

BIULETYN INFORMACYJNY IZBY PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ W GDYNI

WYCHODZI 3 RAZY W MIESIĄCU

ROK I.

GDYNIA, dnia 30 listopada 1932

NR. 31

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Izba Przemysłowo-Handlowa w Gdyni
Referat Prasowy, ul. Świętojańska, tel. 1643.

PRENUMERATA: w kraju kwartalnie 3 zł., zagranicą 5 zł.

Konto P. K. O. Nr. 204.415. Cennik ogłoszeń wysyła się na żądanie.

PRZEDRUK DOZWOLONY ZA PODANIEM ŹRÓDŁA

TREŚĆ:

FINANSOWANIE HANDLU ZAMORSKIEGO

PLENARNE ZEBRANIE IZBY PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ W GDYNI

WIADOMOŚCI Z GDYNI

Sprawa sporu o umowę zbiorową dla marynarzy
Pierwsza aukcja owocowa w Gdyni
Wykończenie hali śledziowej
Posiedzenie Komisji Dyplomowej
Zebranie Rady Technicznej dla spraw morskich
Rozprawa Izby Morskiej
Statek firmy Bał'a w Gdyni
Rada szwedzka dla Czechosłowacji
Pierwszy transport pomarańcz w nowym sezonie
Związek Księgowych i Rzeczoznawców Księgowych w Gdyni

ODJAZDY I PRZYJAZDY STATKÓW GDYNIA-GDAŃSK

WIADOMOŚCI MORSKIE

Projekt budowy elewatora zbożowego w Szczecinie
Subwencja dla szwedzkich armatorów
Rozbudowa światowej floty handlowej
Obroty portowe Gdańska
Sowiety frachtują statki norweskie i szwedzkie
Unieruchomiony tonaż angielski
Pomoc dla bezrobotnych w portach niemieckich
Stawki frachtowe do portów skandynawskich
Ruch portowy w Kopenhadze
Obroty portowe Rotterdamu
Ruch portowy Amsterdamu
Ruch portowy Bremy
Obroty portowe Gandawy

WIADOMOŚCI CELNE, EKSPORTOWE I IMPORTOWE

Zastosowanie cła ulgowego na kawę
Wiadomości z rynku bekonowego
Z zagranicznych rynków drzewnych
Włoski rynek jajczarski
W sprawie eksportu drobiu bitego do Włoch
W sprawie możliwości eksportu jęczmienia lnianego do Włoch
W sprawie eksportu miodu do Francji
W sprawie stosunków handlowych z Grecją
W sprawie wywozu zbóż strączkowych do Argentyny

SPRAWY PODATKOWE

Wykup świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na rok 1933
W sprawie scalonego podatku od sprzedaży wódek na kieliszki

KOMUNIKATY I INFORMACJE

W sprawie ulg dla wykupu świadectw przemysłowych na rok 1933
Koszta w postępowaniu sądowym polubownem
W sprawie obliczania okresu wyczekiwania w zakresie ubezpieczenia od bezrobocia.

„Powiernik Gdyński“

Biurowo Buchalteryjne

Rewizyjne w Gdyni

ULICA 10-GO LUTEGO (dom Baranowskiego)

— — — — — Telefon Nr. 1478

A. MAŁOTA

zaprzyiężony znawca sądo-
wy i pozasądowy dla spraw
księgowości kupieckiej

Mgr. ekon. Józef Kawczyński
Wicedyrektor Izby Przemysłowo-Handlowej
w Gdyni

Finansowanie handlu zamorskiego

W traktowaniu tego problemu spotykają się sfery gospodarcze z zapytywaniem, że aparat, stworzony przez prawo bankowe i wewnętrzne zarządzenia państwowych banków w ramach działalności gdyńskich oddziałów Banku Gospodarstwa Krajowego i Państwowego Banku Rolnego, jest już wystarczający pod względem obsługi kredytowej dla transakcji handlowych, odbywających się za pośrednictwem portu w Gdyni. Zainteresowane sfery gospodarcze natomiast uważają, że należy zagadnienie finansowania handlu zamorskiego postawić na odpowiednio szerokiej platformie i traktować je także pod kątem widzenia przyszłych potrzeb portu.

Jeżeli bowiem już obecnie odczuwa się, że właściwe uregulowanie tego zagadnienia jest sprawą bardzo pilną, to niezawodnie, wobec tego, że port nasz coraz wyraźniej zmienia swoje oblicze i z portu przetadunkowego dla towarów masowych stał się również punktem przetadunku dla towarów wysokowartościowych i staje się stopniowo ośrodkiem handlu hurtowego, zagadnienie to już w najbliższej przyszłości przybrać może charakter szczególnie gwałtowny.

Nie potrzeba powtarzać znanych szczegółów o niezbędności pośrednictwa kredytowego w transakcjach handlowych z zagranicą, koniecznie szczególnie w handlu zamorskim ze względu na odległość, dzielące sprzedającego i nabywcę i zachodzące między nimi różnice językowe, zwyczajowe i ustrojów prawnych, ale przedewszystkiem podkreślić należy, że jest to problem za obszerny i za skomplikowany, aby przesądzać, że to, co już obecnie pod tym względem robi się w Gdyni, jest wystarczające, i że można się o problem ten nie troszczyć w dalszym ciągu.

Mamy przecież w sąsiednim Gdańsku 10 poważnych banków, zajmujących się finansowaniem handlu zamorskiego, a w Niemczech poza tak poważnymi bankami jak Bank für Auswärtigen Handel A. G., Deutsche Bank u. Discontogesellschaft A. G., Deutsche Golddiskontobank, wyspecjalizowanych w tym dziale pracy kredytowej, powołano do życia szereg banków dla tych krajów pozaeuropejskich, z którymi Niemcy utrzymują najżywsze stosunki handlowe, jak n. p. Deutsche Überseische Bank A. G. — o kapitale zakładowym w wysokości 30 milionów marek, który to bank posiada liczne oddziały we wszystkich prawie republikach Południowej Ameryki, Deutsch Asiatische Bank — o kapitale zakładowym 7 i pół milj. marek, posiadający 8 oddziałów na terenie Chin i Japonji, Deutsche Afrika, Deutsch Ost — i Deutsch West Afrika Bank, każdy o 2 milionowym kapitale zakładowym.

We Francji, jako bardzo ciekawy eksperyment stworzenia pomocy kredytowej dla handlu zamorskiego mamy w 1920 r. założony, z kapitałem 75 milionów franków, „Narodowy Bank Francuski dla Handlu Zagranicznego“.

Tych kilka przykładów jest dostatecznym dowodem, że problem finansowania handlu zagranicznego jest problemem bardzo poważnym. Na-

wet przy proporcjonalnem zastosowaniu zagranicznych rozmiarów tego problemu do naszych stosunków oraz rozmiarów i wartości naszego handlu zagranicznego, będzie to jeszcze zawsze problem duży i obszerny.

Na terenie Gdyni, jako jedynym naszym porcie suwerennym, powinno oczywiście zagadnienie to doczekać się rychłego rozwiązania, gdyż chcemy, aby Gdynia, która już obecnie obsługuje około 25 proc. naszych obrotów zagranicznych, zajęła w przyszłości w tym względzie stanowisko dominujące.

Jeżeli z takiego punktu widzenia poddamy baczniejszej analizie stopień przygotowania banków państwowych w Gdyni do kredytowej obsługi portu, to niestety ocena wypadnie niedostatecznie. To, co robi oddział Państwowego Banku Rolnego nie zasługuje w pełni na nazwę finansowania obrotów zamorskich, gdyż jego działalność ogranicza się jedynie do towarów, przechodzących przez Chłodnię Portową, która, jak wiadomo, obsługuje tylko nieznaczną część eksportu naszych płodów rolnych. Gdyński Oddział Banku Gospodarstwa Krajowego jest zasadniczo przygotowany do poważniejszej akcji i zbliża się już do realizacji interesów kredytowych w zakresie importu i eksportu. Można wierzyć, że wymieniony Bank rozwinięte ten dział swojej pracy, że będzie mógł również dysponować na cel ten większymi funduszami, jednakże nie byłoby wskazane tudzić się, że obsłuży on wszystkie potrzeby kredytowe portu i w sposób odpowiedni.

Mówiąc bowiem o banku dla finansowania handlu zamorskiego, nie można czynności jego ograniczać do samego faktu udzielania kredytu. Jest to wprawdzie w całym kompleksie spraw, związanych z tym rodzajem pracy, czynność najistotniejsza, niemniej jednak, wzorując się na zagranicznych przykładach, podkreślić trzeba przede wszystkim daleko posuniętą specjalizację banków, zajmujących się finansowaniem handlu zamorskiego i konieczność nadzwyczajnej elastyczności w działaniu.

Banki te prowadzą obszernie archiwa informacyjne o rynkach zagranicznych, solidności zamorskich kontrahentów, zajmują się propagandą eksportu, ułatwiają klientom swoim relacje z bankami zagranicznymi, opiekują się tranzakcją przez cały czas jej trwania, a często występują jako zainteresowani współnicy.

Zważywszy natomiast, że warunki i forma kredytu zależne są od wielu elementów zmiennych, jak konjunktura gospodarcza, rodzaj towaru, przedsiębiorstwa i obrotu, ryzyko, zdolności finansowe i kredytowe stron, sytuacja na rynkach kontrahentów i rynku pieniężnym, konkurencja banków obcych, jednym słowem od tych wszystkich czynników, których rozgrywka odbywa się między kapitałem a kredytem, między ryzykiem a zarobkiem — przed finalizacją interesu — stwierdzić można, że elastyczność w działaniu powinna być pierwszorzędnym walorem banku, który chce należycie funkcjonować w zakresie finansowania handlu zamorskiego.

Czy w roli tak funkcjonującego banku można sobie wyobrazić bank państwowy, zależny w swem działaniu od przepisów wewnętrznych, niezawsze aktualnych?

— To też, pomimo stwierdzonej tu pożytecznej działalności Banku Gospodarstwa Krajowego, niedozowną jest rzeczą zajęcie się omawianym problemem przez poważne prywatne banki polskie. Dotychczas okazał tu zainteresowanie jedynie Bank Zachodni Sp. Akc. w Warszawie, który przez oddział swój w Gdyni dokonuje interesujących prób w zakresie nawiązania kontaktu z handlem portowym. Jednakże dotychczasowe wyniki tej pra-

cy są nieznaczne, gdyż oddział gdyński Banku nie został do tak poważnej pracy dostatecznie wyposażony. Wspomnieć tu należy także o działalności Warszawskiego Banku Dyskontowego, który wszakże pracuje wyłącznie tylko z Łuszczarnią Ryżu.

Pozatem ze strony ogółu banków polskich skonstatować można wprost szkodliwy dla naszego portu brak zainteresowania, co powoduje, że przeważna część tranzakcyj handlowych, dokonywanych przez nasz port, korzysta z usług banków zagranicznych.

Czem tłumaczyć to niekorzystne ustosunkowanie się naszych banków do portu gdyńskiego? Chyba tylko niedoceniem sprawy. Wiadomą jest przecież rzeczą, że kredyt towarowy, we wszelkich jego formach, kryje w sobie najmniej ryzyka. Operacje kredytowe natomiast, związane z handlem zamorskim, uważane są za korzystne, a instytucje bankowe, oparte w swej działalności o współpracę z portami, zajmują w hierarchji bankowej pierwszorzędną miejsce.

Handel hurtowy, który coraz intensywniej garnie się do portu w Gdyni, jest przy dzisiejszym stanie rzeczy pozbawiony tego poparcia, jakiego ze strony naszych banków ma prawo oczekiwać. W wielu wypadkach dla braku tej pomocy nie może się także inicjatywa kupiectwa rozwijać w kierunku nawiązania bezpośredniego kontaktu z rynkami zagranicznymi.

Należy sobie uświadomić, że zapewne i sfery rządowe, które z taką energją prowadzą w dalszym ciągu dzieło rozbudowy portu i naszej polityki morskiej, pomimo olbrzymich trudności budżetowych, uważać mogą jedynie za rażącą anomalję objawy niedostatecznego solidaryzowania się naszych banków z wysiłkami Rządu i sfer gospodarczych nad stworzeniem w Gdyni wielkiego, własnego portu.

Port gdyński i pracujące w nim czynniki gospodarcze oczekują przeto od banków prywatnych, że zajmą się one niezwłocznie badaniem poruszonego tu problemu i że na podstawie zrodzonego w ten sposób zrozumienia dla ważności i pożyteczności sprawy tak dla nich, jak i dla całego naszego życia gospodarczego, doprowadzą bądźto w postaci inicjatywy indywidualnej, bądź też zbiorowej do ustalenia form i sposobów, które pozwoliłyby na zadawalniające rozwiązanie poruszanego tu problemu i zaspokojenie potrzeb naszego portu w zakresie pomocy kredytowej dla jego handlu.

Plenarne Zebranie Izby Przemysłowo-Handlowej w Gdyni.

We wtorek dnia 6 grudnia br. odbędzie się w Grudziądzu, w sali posiedzeń Magistratu, o godz. 17-tej, plenarne zebranie Izby Przemysłowo-Handlowej w Gdyni z następującym porządkiem dziennym:

1. Sprawozdanie z działalności Izby za czas od 1 czerwca do 30 listopada br.
2. Uchwalenie preliminarza budżetowego Izby na rok 1933.
3. Wybór Komisji Rewizyjnej na rok 1933.
4. Wybór Sędziów Sądu Polubownego na rok 1933.
5. Wybór członka Sądu Honorowego na miejsce p. W. Heinkego.

6. Sprawa przystąpienia Izby jako członka Towarzystwa projektowanej Międzynarodowej Wystawy Sportów Wodnych w Gdyni.
7. Zajęcie stanowiska Izby do programu zarządzeń w zakresie walki z obecnym kryzysem, który ma opracować Związek Izb.

WIADOMOŚCI Z GDYNI

SPRAWA SPORU O UMOWĘ ZBIOROWĄ DLA MARYNARZY.

Rozstrzygnięcie sporu o umowę zbiorową dla marynarzy natrafia znowu na nowe przeszkody, które odwołują załatwienie tej palącej sprawy. W dniu 18 listopada rb. miał odbyć się w Gdyni pod przewodnictwem Pana Wojewody Pomorskiego St. Kirtiklisa, w danej materji arbitraż. Nie doszedł on jednak do skutku, gdyż Pan Wojewoda w ostatniej chwili zrzekł się funkcji superarbitra, motywując swe ustąpienie stanowiskiem Z. Z. T., który przeprowadził wśród załóg statków cały szereg uchwał, krepujących superarbitra i nie pozwalających mu na swobodną ocenę, a temsamem przesadzających zgóry kierunek arbitrażu. Niezależnie od tego Z. Z. T. powziął uchwałę odsunięcia od arbitrażu przedstawicieli Z. Z. Z., ograniczając w ten sposób front robotniczy do reprezentacji wyłącznie swego Związku, co wpłynęłoby musiało na orzeczenie jednostronne. Wobec zrzeczenia się przez Pana Wojewodę St. Kirtiklisa roli superarbitra w omawianej sprawie następcą jego został wybrany p. Inż. Jerzy Drecki, Dyrektor Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie.

PIERWSZA AUKCJA OWOCOWA W GDYNI.

W dniu 24 listopada rb. odbyła się w hangarze portowym nr. 5. pierwsza w Gdyni aukcja na owoce południowe. Sprzedawano 5.000 skrzyń cytryn syryjskich, przywiezionych bezpośrednio do Gdyni. Aukcję, do której stanęło ca 20 kupców owocowych, przeprowadził koncesjonowany aukcjonarjusz — Syndykat Handlowy w Gdyni.

Pierwsza cena wywoławcza wynosiła zł. 8 za skrzynię cytryn. Ponieważ nie znalazł się nabywca po tej cenie, przeto po przerwie sprzedano cytryny w drodze licytacji. W taki sposób cały transport sprzedano po zł. 1,60 za skrzynię. Cena ta rozumie się franco skład wolnoctowy, tak,

Telefon 1232, 1332

Telefon 1232, 1332

„ELIBOR“

Spółka akcyjna handlowo-przemysłowa
L. J. Borkowski, Gdynia

Materiały budowlane, żelazo, belki, cement, oleje i smary, artykuły techniczne

Sprzedaż węgla bunkrowego

Własne urządzenia dla przeładunku węgla

TELEFON 1476

TELEFON 1476

BRACIA JURKIEWICZ

GDYNIA — SZOSA GDAŃSKA

(TARTAK KOERBERA)

Poleca stale na składzie drzewo sosnowe budowlane - stolarskie sosnowe, dębowe, olchowe i jesionowe.

że nabywca musi opłacić jeszcze cło od nabytego towaru. Dodać należy, że cytryny te były niesortowane i nie należały do pierwszorzędnej jakości.

WYKOŃCZENIE HALI ŚLEDZIOWEJ.

Mimo wypadku, jaki miał miejsce przy budującej się hali śledziowej na nabrzeżu Angielskim w porcie gdyńskim, prace nad jej wykończeniem są bardzo intensywnie prowadzone i posuwają się szybko naprzód.

Hala ta, której powierzchnia użytkowa wynosić będzie 2.000 m² a pojemność 15.300 m³, zostanie oddana do eksploatacji w dniu 1 grudnia r. b.

POSIEDZENIE KOMISJI DYPLOMOWEJ.

W dniu 1 grudnia rb. w sali konferencyjnej Urzędu Morskiego odbędzie się posiedzenie Komisji Kwalifikacyjnej do orzekania w sprawach dyplomów dla oficerów marynarki handlowej pod przewodnictwem Dyrektora Urzędu Morskiego p. Inż. St. Łęgowskiego.

ZEBRANIE RADY TECHNICZNEJ DLA SPRAW MORSKICH.

W dniu 23 listopada odbyło się w Ministerstwie Przemysłu i Handlu w Warszawie posiedzenie Rady Technicznej do spraw morskich. Tematem obrad była kwestja uzgodnienia projektu głównego ujęcia wody do wodociągu Wielkiej Gdyni z projektem kanału przemysłowego w porcie gdyńskim.

ROZPRAWA IZBY MORSKIEJ.

Dnia 22 listopada rb. odbyły się rozprawy przed Izbą Morską przy Sądzie Grodzkim w Gdyni, na których rozpatrywane były dwa wypadki zatonięcia pasażerów w czasie podróży s/s „Kościuszko“ z New Yorku do Gdyni w czasie lata roku zeszłego.

Polskie śledzie

w beczułkach a 5 kg — 32 sztuk zł 4,60

„ a 7 kg — 42 sztuk zł 5,20

niefrankowane

Zgłoszenia z powołaniem się na ogłoszenie

MOPOL — GDYNIA

„PANTAREI” S. A.

Powszechne Zakłady Magazynowe i Transportowe
w Gdyni

Zastępstwa w kraju i zagranicą.
Oddział w Gdańsku.

Tlgr. „PANTAREI“. Tel. 16-36 i 16-37.

Przeładunek wszelkiego rodzaju towarów masowych i drobnicowych. — Międzynarodowe ekspedycje kolejowe i morskie. — Cłenie. Własne składy tranzytowe wolnocłowe w porcie o powierzchni ca. 6000 m² na Nabrzeżu. Piwnice dla łatwopsujących się towarów. — Dom składowy-publiczny. — Warranty — Inkaso. — Asekuracja. — Oferty i kalk. na żądanie

W pierwszym wypadku Izba ustaliła, że zatonięcie nastąpiło z powodów samobójczych. W drugim natomiast wypadku wyniki rozpraw uzasadniają przypuszczenie, że zaszedł także wypadek samobójstwa. W odniesieniu do jednego i drugiego wypadku Izba Morska wykazała, że kierownictwo statku wypełniło wszelkie obowiązki, ciężące na nim w związku z akcją ratowniczą.

STATEK FIRMY BAT'A W GDYNI.

W pierwszych dniach grudnia rb. zawinie do Gdyni pod banderą czechosłowacką statek „Kouroussa“ (5.000 ton), zakupiony ostatnio przez znaczną czeską fabrykę obuwia Bat'a.

Statek ten załaduje w porcie gdyńskim towary f. Bat'a, przeznaczone do kilku portów afrykańskich i do Indyj.

Przeładunek towaru f. Bat'a został zaakwirowany dla portu gdyńskiego, dzięki zabiegom Polskiej Agencji Morskiej.

RUDA SZWEDZKA DLA CZECHOSŁOWACJI.

Do portu gdyńskiego zaczęły nadchodzić dalsze transporty rudy szwedzkiej, przeznaczonej dla hut czechosłowackich. Ruda ta składana jest narazie na nabrzeżu Holenderskim.

PIERWSZY TRANSPORT POMARAŃCZ W NOWYM SEZONIE.

Dnia 27 listopada rb. nadszedł do Gdyni na statku „Tomsk“ pierwszy z nowego zbioru ładunek pomarańcz sycylijskich w ilości 1.200 skrzyń. Pomarańcze te sprowadziła wprost z Palermo niedawno założona w Gdyni Duńsko-Polska Centrala Owoców.

ZWIĄZEK KSIĘGOWYCH I RZECZOZNAWCÓW KSIĘGOWOŚCI W GDYNI.

Związek Księgowych i Rzeczoznawców Księgowości na Pomorzu powiadomił Izbę, iż w Gdyni utworzone zostało Koło Związku, do Zarządu którego wchodzi p. p.: Edward Albiński jako prezes, Leon Szczepanowski jako sekretarz i Bronisław Depner jako skarbnik. Biuro mieści się w lokalu Pomorskiej Spółki Rewizyjnej, przy ul. Poniatowskiego, róg Starowiejskiej.

ODJAZDY I PRZYJAZDY STATKÓW GDYNIA — GDAŃSK**ODJAZDY STATKÓW GDYNIA-GDAŃSK**

Sailings from Gdynia and Danzig -- Schiffsabfahrten ab Gdynia und Danzig.
(Zmiany zastrzeżone — Sailings subject to change without notice — Änderungen vorbehalten).

Do portów bałtyckich — Tallinn — Wyborg — Helsingfors
Baltic Ports — Tallinn — Viborg — Helsingfors

„Żegluga Polska” S. A. — P. A. M.

s/s Poseidon z Gdyni 6. XII. — z Gdańska 10. XII.

s/s Śląsk z Gdyni 13. XII. — z Gdańska 17. XII.

s/s Poseidon z Gdyni 20. XII. — z Gdańska 24. XII.

LONDYN — HULL

POLSKO - BRYTYJSKIE TOW. OKRĘTOWE S. A.

Tel. 15-31

POLISH-BRITISH STEAMSHIP CO. LTD.

Tel. 15-30

GDYNIA — UL. NADBRZEŻNA

Do Rotterdamu — Rotterdam

„Żegluga Polska” S. A. — P. A. M.

s/s Tczew z Gdyni 6. XII. — z Gdańska 9. XII.
 s/s Cieszyn z Gdyni 13. XII. — z Gdańska 16. XII.
 s/s Tczew z Gdyni 20. XII. — z Gdańska 23. XII.

Ferdynand Prowe Gdynia

s/s Rhea z Gdyni 1. XII. — z Gdańska 3. XII.
 s/s Ibis z Gdyni 5. XII. — z Gdańska 7. XII.
 s/s Pax z Gdyni 8. XII. — z Gdańska 10. XII.
 s/s Nereus z Gdyni 12. XII. — z Gdańska 14. XII.
 s/s Condor z Gdyni 15. XII. — z Gdańska 17. XII.

Do Antwerpji (Antwerp)

„Żegluga Polska” S. A. — P. A. M.

s/s Cieszyn 13. XII. z Gdyni — 16. XII. z Gdańska
 s/s Śląsk 27. XII. z Gdyni — 30. XII. z Gdańska

Ferdynand Prowe, Gdynia

s/s Ibis 5. XII. z Gdyni — 7. XII. z Gdańska
 s/s Condor 15. XII. z Gdyni — 17. XII. z Gdańska
 s/s Ibis 26. XII. z Gdyni — 28. XII. z Gdańska

Do Hamburga (Hamburg)

Ferdynand Prowe, Gdynia

s/s Victor 3. XII. z Gdyni — 6. XII. z Gdańska
 s/s J. C. Russ 6. XII. z Gdyni — 10. XII. z Gdańska
 s/s Albert 10. XII. z Gdyni — 14. XII. z Gdańska
 s/s Brake 13. XII. z Gdyni — 17. XII. z Gdańska
 s/s Tatti 17. XII. z Gdyni — 21. XII. z Gdańska

Do Bremy (Bremen)

Ferdynand Prowe, Gdynia

s/s Najade 12. XII. z Gdyni — 17. XII. z Gdańska
 s/s Uranus 19. XII. z Gdyni — 24. XII. z Gdańska
 s/s Najade 26. XII. z Gdyni — 31. XII. z Gdańska

Do Londynu (London)

Polsko-Brytyjskie Tow. Okrętowe S. A.
 (Polish British Steamship Co. Ltd.)

s/s Premier lub substyt. 7. XII. z Gdańska — 8. XII. z Gdyni
 s/s Premier lub substyt. 21. XII. z Gdańska — 22. XII. z Gdyni

TALLIN - WYBORG - HELSINGFORS - ROTTERDAM - ANTWERPJA

Tel. 10-30

ŻEGLUGA POLSKA S. A.

Tel. 10-30

Gdynia — ul. Nadbrzeżna

AMSTERDAM — PORTY FRANCUSKIE — KOPENHAGA —
 PORTY ANGIELSKIE
 GDYNIA — F. G. REINHOLD LTD. — GAAŃSK

Polska Zjednoczona Korporacja Bałtycka
 (Polish United Baltic Corporation)

s/s Baltonia lub substyt. 29. XI. z Gdańska — 1. XII. z Gdyni
 s/s Baltonia lub substyt. 13. XII. z Gdańska — 15. XII. z Gdyni
 s/s Baltonia lub substyt. 27. XII. z Gdańska — 29. XII. z Gdyni

Do Hull

Polsko-Brytyjskie Tow. Okrętowe S. A.
 (Polish-British Steamship Co. Ltd.)

s/s Lwów 7. XII. z Gdańska — 8. XII. z Gdyni
 s/s Lublin 14. XII. z Gdańska — 15. XII. z Gdyni

Do Manchester — Liverpool — Swansea

F. G. Reinhold Ltd.

s/s Svanholm — około (about) 10. XII. z Gdańska

Uwaga: Statek ładuje w Gdyni do zachodnich portów Anglii co 8—10 dni.

Notice: Steamer loads at Gdynia for West England about every 8—10 days.

Do portów francuskich (French Ports) — Dunkierki (Dunkirk) — Havre — Bordeaux

F. G. Reinhold Ltd.

s/s Tiber — około (about) 2. XII.

s/s Magnus — około (about) 10. I. 1933

s/s Skjold — około (about) 27. I. 1933

Uwaga: Statki ładują w Gdyni do portów francuskich co 8—10 dni.

Notice: Steamers load at Gdynia for France about every 8—10 days.

Do Kopenhagi (Copenhagen)

F. G. Reinhold Ltd.

Uwaga: s/s Jacobsen z Gdyni w każdą środę — from Gdynia every Wednesday
 z Gdańska w każdy czwartek — from Danzig every Thursday

Do Stavanger — Bergen — Trondheim i zachodnio-norweskich portów (West-Norway Ports).

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Jaederen — 30. XI. z Gdańska — 5. XII. z Gdyni

s/s Ursa — 15. XII. z Gdańska — 19. XII. z Gdyni

Do Gothenburga i zachodnio-szwedzkich portów oraz Lubeki (Gothenburg — West-Swedish Ports — Lübeck).

BergenskeBaltic TransportsLtd.

s/s Jaederen 30. XI. z Gdańska — 5. XII. z Gdyni

s/s Ursa 15. XII. z Gdańska — 19. XII. z Gdyni

NOWY YORK — FILADELFJA — PORTY ATLANTYCKIE U. S. A.
 Gdynia, tel. 17-31 — AMERICAN SCANTIC LINE — Gdynia, tel. 1731

ROTTERDAM — ANTWERPJA — HAMBURG — BREMA
Tel. 18-78 — **FERDYNAND PROWE SP. Z O. O.** — Tel. 18-78
Gdynia, ul. Starowiejska

Do Kłajpedy (Memel) — Kalmaru (Kalmar) — Karlskrony (Carlskrona)

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Borgholm 8. XII. z Gdańska-Gdyni

Do Oslo i wschodnio-norweskich portów

(Oslo and East-Norway Ports).

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Akershus 29. XI. z Gdańska — 2. XII. z Gdyni

s/s Akershus 13. XII. z Gdańska — 16. XII. z Gdyni

Do Pasajes — Bilbao — Oporto — Lizbony — Seville — Gibraltar — Casablanca oraz innych hiszpańskich i marokańskich portów.

(Pasajes — Bilbao — Oporto — Lisbon — Seville — Gibraltar — Casablanca — Spanish and Morocco Ports).

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Melilla 15. XII. z Gdańska — 15. XII. z Gdyni

Do Algieru — Egiptu — Palestyny — Syrii — Turcji — Grecji — portów Morza Czarnego

(Algeria — Egipt — Palestina — Syria — Turkey — Greece — Black Sea Ports)

Bergenske Baltic Transports Ltd.

m/s Erland 30. XI. z Gdyni — 1. XII. z Gdańska

m/s Gotland 16. XII. z Gdyni — 17. XII. z Gdańska

m/s Vikingland 28. XII. z Gdyni — 29. XII. z Gdańska

Do Malagi — Kartaginy — Alicante — Walencji — Tarragony — Barcelony — Marsylji — Genui — Livorno — Neapolu — Catanji — Messyny — Palermo

(Malaga — Cartagena — Alicante — Valencia — Tarragona — Barcelona — Marseilles — Genoa — Leghorn — Naples — Catania — Messina — Palermo)

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Iberia — 7. XII. z Gdańska

Do Sycylii i Portów Włoskich

(Sicily and Italian Ports)

F. G. Reinhold Ltd.

s/s Tomska — 1. XII. z Gdyni

s/s Tula — 8. XII. z Gdyni

s/s Broholm — 29. XII. z Gdyni

PORTY SZWECKIE - PORTY NORWESKIE - MORZE SRÓDZIEMNE
MAROKO - HISZPANJA - PORTUGALJA - PORTY ANGIELSKIE
PORTY GOLFU

Gdynia — **BERGENSKE BALTIC TRANSPORTS LTD.** — Gdańsk
ul. Portowa — Telef. 12-30 Hundegasse 89, Telef. 22341

DO LONDYNU

POLSKA ZJEDNOCZONA KORPORACJA BAŁTYCKA
POLISH UNITED BALTIC CORPORATION

Tel. 16-68 — G D Y N I A — ul. Portowa — Tel. 19-96

Do Nowego Yorku (New York)

American Scantic Line

s/s Scanmail — z Gdyni 12. XII.
s/s Scanpenn — z Gdyni 30. XII.
s/s Scanyork — z Gdyni 14. I. 1933.

Do Nowego Yorku (New York) — Halifax

Linja Gdynia — Ameryka

s/s Pułaski — 5. I. 1933 — z Gdyni

Do Rio de Janeiro — Santos — Buenos Aires

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Herakles 10. XII. z Gdańska
s/s Equator 10. I. z Gdańska

Do Afryki Południowej i Australji — South Africa and Australia

Bergenske Baltic Transports Ltd.

m/s Talleyrand około (about) — 20. XII. z Gdyni
m/s Troya około (about) — 15. I. 1933 z Gdyni

ODJAZDY I PRZYJAZDY STATKÓW DO GDYNI I GDAŃSKA**Homeward Sailings to Gdynia and Danzig — Schiffsankünfte in Gdynia und Danzig.**

(Zmiany zastrzeżone — Sailings subject to change without notice —
Änderungen vorbehalten)

Nowy York (New York) — Gdynia

American Scantic Line

Oczekiwane w Gdyni — Due to arrive at Gdynia
s/s Scanmail — about 3. XII.
s/s Scanstates — about 14. XII.
s/s Scanpenn — about 20. XII.

Linja Gdynia — Ameryka

z N. Yorku s/s Pułaski 8. XII. — przyjazd do Gdyni 20. XII.

Hamburg — Gdynia — Gdańsk (Danzig)

Ferdynand Prowe, Gdynia

z Hamburga s/s Indelsaelven 23. XI. — przyjazd do Gdyni 26. XI.
z Hamburga s/s Alexandra 26. XI. — przyjazd do Gdyni 29. XI.
z Hamburga s/s Victor 30. XI. — przyjazd do Gdyni 3. XII.

Rotterdam — Gdynia — Gdańsk (Danzig)

„Żegluga Polska” S. A. — P. A. M.

z Rotterdamu — s/s Śląsk 9. XII.
z Rotterdamu — s/s Tczew 16. XII.

Ferdynand Prowe, Gdynia

z Rotterdamu — s/s Pax	3. 12.	— przyjazd do Gdyni	8. 12.
z Rotterdamu — s/s Nereus	6. 12.	— przyjazd do Gdyni	12. 12.
z Rotterdamu — s/s Condor	10. 12.	— przyjazd do Gdyni	15. 12.
z Rotterdamu — s/s Jupiter	13. 12.	— przyjazd do Gdyni	19. 12.
z Rotterdamu — s/s Rhea	17. 12.	— przyjazd do Gdyni	22. 12.

Brema (Bremen) — Gdynia — Gdańsk (Danzig)

Ferdynand Prowe, Gdynia

z Bremy — s/s Uranus	30. 11.	— przyjazd do Gdyni	5. 12.
z Bremy — s/s Najade	7. 12.	— przyjazd do Gdyni	12. 12.
z Bremy — s/s Uranus	14. 12.	— przyjazd do Gdyni	19. 12.
z Bremy — s/s Najade	21. 12.	— przyjazd do Gdyni	26. 12.

Antwerpja (Antwerp) — Gdynia — Gdańsk (Danzig)

„Żegluga Polska” S. A. — P. A. M.

z Antwerpji — s/s Śląsk	7. XII.
z Antwerpji — s/s Cieszyn	21. XII.
z Antwerpji — s/s Śląsk	4. I. 1933.

Ferdynand Prowe, Gdynia

z Antwerpji — s/s Condor	8. 12.	— przyjazd do Gdyni	15. 12.
z Antwerpji — s/s Ibis	17. 12.	— przyjazd do Gdyni	20. 12.

Londyn (London) — Gdańsk (Danzig) — Gdynia

Polsko-Brytyjskie Tow. Okrętowe S. A.
(Polish-British Steamship Co. Ltd.)

z Londynu s/s Premjer	1. 12.	— przyjazd do Gdyni	4. 12.
z Londynu s/s Premjer	15. 12.	— przyjazd do Gdańska	18. 12.

Polska Zjednoczona Korporacja Bałtycka
(Polish United Baltic Corporation)

Oczekiwane w Gdańsku
Expected at Danzig
s/s Baltonia 12. 12.
s/s Baltonia 26. 12.

Oczekiwane w Gdyni
Expected at Gdynia
s/s Baltonia 13. 12.
s/s Baltonia 27. 12.

Hull — Gdańsk (Danzig) — Gdynia

Polsko-Brytyjskie Tow. Okrętowe A. S.
(Polish-British Steamship Co. Ltd.)

z Hull s/s Lwów	1. 12.	— przyjazd do Gdańska	4. 12.
z Hull s/s Lublin	8. 12.	— przyjazd do Gdańska	11. 12.
z Hull s/s Lwów	15. 12.	— przyjazd do Gdańska	18. 12.

Bordeaux — La Palice — Le Havre — Dunkierka — Gdańsk — Gdynia
Bordeaux — La Pallice — Le Havre — Dunkirk — Danzig — Gdynia

F. G. Reinhold Ltd.

z-from Bordeaux — La Pallice	z-from Havre — Dunkirk
s/s Skjold — około (about) 30. 11./1. 12.	s/s Skjöld — około (about) 5/7. 12.
s/s Seine — około (about) 12/13.12.	s/s Seine — około (about) 17/19.12.

Manchester — Liverpool — Swansea — Gdańsk (Danzig) — Gdynia

F. G. Reinhold Ltd.

ładuje — loads at Manchester około — about s/s Taarnholm 24/25. 11. s/s Hjortholm 1/2. 12.	ładuje — loads at Liverpool około — about 26/11. — 3. 12. 3/10. 12.	ładuje — loads at Swansea około — about 5/6.12. 12/13.12.
--	---	---

Włochy (Italy) — Genua (Genoa) — Livorno (Leghorno) — Neapol (Naples) — Sycylja (Sicily) — Catania — Messyna (Messina) — Palermo — Kopenhaga (Copenhagen) — Gdynia.

F. G. Reinhold Ltd.

z-from	s/s Tula	s/s Broholm	s/s Egholm
Genoa	—	30. 11.	—
Livorno	—	2. 12.	13. 12.
Neapol	14. 11.	3. 12.	12. 12.
Catania	16. 11.	8. 12.	10. 12.
Messina	17. 11.	9. 12.	—
Palermo	18. 11.	10. 12.	—
due at Gdynia	7. 12.	28. 12.	—

Portugalja (Portugal) — Kopenhaga (Copenhagen) — Gdynia

F. G. Reinhold Ltd.

from Lisbon about s/s Tula 27. 11. s/s Broholm 19. 12.	from Oporto about 29. 11. 21. 12.	at Copenhagen and Gdynia about 7. 12. 28. 12.
---	--	--

Morze Śródziemne — Kopenhaga — Gdynia — Gdańsk

Mediterranean Sea — Copenhagen — Gdynia — Danzig

(Marseilles, Genoa, Leghorn, Naples, Catania, Messina, Palermo, Tarragona, Valencia, Malaga, Cadiz, Tunis, Algiers, Casablanca, Lisbon, Oporto, Madeira)

F. G. Reinhold Ltd.

z — from	s/s Tomsk about	s/s Tula about	s/s Broholm about
Tarragona	—	—	14. 12.
Valencja	—	23. 11.	—
Almeria	—	—	—
Malaga	18. 11.	—	16. 12.
Cadiz	—	26. 11.	17. 12.
at Gdynia	1. 12.	7. 12.	28. 12.

**Sycylja — Gdynia — Gdańsk
Sicily — Gdynia — Danzig**

Bergenske Baltic Transport Ltd.

s/s Gallia — ładuje (loads) 1/3. 12. — przyjazd do Gdyni 18. 12.

**Hiszpania — Gdynia — Gdańsk
Spain — Gdynia — Danzig**

Bergenske Baltic Transport Ltd.

s/s Ivernia — ładuje (loads) 21/25. 11. przyjazd do Gdyni 10. 11.
s/s Mansuria — ładuje (loads) 29. 11. — 3. 12. przyjazd do Gdyni 18. 12.

Palestyna (Haifa-Jaffa) — Gdynia

Palestine (Haifa-Jaffa) — Gdynia

Svenska Orient Linien — Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Blaland — 17. 12. from Jaffa — to Rotterdam - Hamburg - Copenhagen - Gdynia

s/s Hemland — 29. 12. from Haifa — to Hamburg — Copenhagen — Gdynia

s/s Erland — 10. 1. from Jaffa — to Rotterdam - Hamburg - Copenhagen - Gdynia

Porty Golfu — Gdynia**Golf Ports (U. S. A. Cotton and South Atlantic Ports) — Gdynia**

Bergenske Baltic Transports Ltd.

Due to sail:

Wychodzi z - from	New Orleans	Galveston Houston	Savannah
s/s Tugela	—	15. 11.	—
m/s Svaneholm	18. 11.	25. 11.	30. 11.
m/s Toronto	28. 11.	5. 12.	—
m/s Vasaholm	8. 12.	15. 12.	21. 12.
m/s Tortugas	18. 12.	24. 12.	—
m/s Sparreholm	28. 12.	5. 1. 1933.	—

F. G. Reinhold Ltd.

s/s Svanhild — about second half of November — w II. połowie listopada

s/s Georgia — about middle of December — w połowie grudnia

Rio de Janeiro — Gdańsk (Danzig) — Gdynia

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Mercator — ładuje ca 15. 12. — przyjazd do Gdyni 15. 1. 1933.

s/s Bore VIII. — ładuje ca 15. 1. — przyjazd do Gdyni 15. 2. 1933.

Buenos Aires — Gdańsk (Danzig) — Gdynia

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Bore IX. — ładuje w końcu listopada — w początku grudnia

End of November — Beginning of December

s/s Bore VIII. — ładuje w końcu listopada — w początku grudnia

End of November — Beginning of December

Casablanca — Gdańsk

Bergenske Baltic Transports Ltd.

s/s Melilla — ładuje (loads) około (about) 20/25. 11.

Australja — Gdynia

Bergenske Baltic Transports Ltd.

m/s Triton — ładuje w Sydney (loads at Sydney) 4. 10.

oczekiwany w Gdyni (due at Gdynia) — około (about) 29. 11.

m/s Mirrabooka — ładuje w Sydney (loads at Sydney) — 13. 10.

oczekiwany w Gdyni — 1. 12.

m/s Talleyrand — ładuje w Sydney (loads at Sydney) 18. 10.

oczekiwany w Gdyni (due at Gdynia) — około (about) 20. 12.

m/s Troya — ładuje w Sydney (loads at Sydney) — 15. 11.

oczekiwany w Gdyni (due at Gdynia) — 15. I. 1933.

WIADOMOŚCI MORSKIE

PROJEKT BUDOWY ELEWATORA ZBOŻOWEGO W SZCZECINIE.

Port szczeciński nosi się z zamiarem, już od kilku lat, wybudowania elewatora zbożowego najnowszego typu. Trudności finansowe jednak nie

pczwalają na zrealizowanie tej inwestycji i odsuwają budowę na czas późniejszy. Narazie na terenie przeznaczonym pod elewator wykończone zostały roboty czerpalne kosztem 400.000,— RM.

Pierwotny projekt przewidywał budowę elewatora o pojemności 25.000 t. z możliwością rozszerzenia go do 30.000 t. Projekt ten uległ zmianie i ostatnio mówi się już o budowie elewatora mniejszego o charakterze składu długoterminowego, przyczem według posiadanych informacji 3/4 elewatora ma być przeznaczone na silosy i 1/4 na (komory z podłogami) podłogi.

Obrót roczny oblicza się w przybliżeniu na 150.000 — 200.000 t. Co do sposobu eksploatacji nie powzięto jeszcze żadnych decyzji. Prawdopodobnie będzie on eksploatowany przez Zarząd Portu wzgl. Tow. Portowe.

Obecnie zboże w porcie szczecińskim składa się w elewatorach starego typu, należących do firm prywatnych, których łączna pojemność waha się w granicach od kilkuset do kilku tysięcy ton względnie w nowym 6-cio piętrowym hangarze o pojemności 65 000 t., znajdującym się w obrębie strefy wolnocłowej.

SUBWENCJA DLA SZWEDZKICH ARMATORÓW.

W ostatnim czasie przyznał rząd szwedzki towarzystwom okrętowym subwencję w wysokości 975.000 koron. Z tej sumy towarzystwo „Zenit” otrzymało 875.000 koron na budowę nowego statku o pojemności 8.300 ton

ROZBUDOWA FLOTY HANDLOWEJ.

Z początkiem października znajdowało się w budowie na stocznich okrętowych w całym świecie 727.000 ton. Z tego przypadło na Anglię 238.000, ton, na Włochy 128.000 ton, na Stany Zjednoczone 125.000 ton, na Francję 109.000 ton, na Niemcy 81.000 ton.

OBROTY PORTOWE GDAŃSKA.

W miesiącu październiku zawinęło do portu gdańskiego 457 statków o pojemności 252.824 ton netto, opuściło zaś port 446 statków o pojemności 246.087 ton netto, podczas gdy we wrześniu zawinęło 446 statków o pojemności 245.229 ton netto, opuściło zaś port 449 statków o pojemności 236.162 ton netto.

SOWIETY FRACHTUJĄ STATKI NORWESKIE I SZWEDZKIE.

Sowieckie Biuro Frachtowania Statków w Oslo zafrachtowało w pierwszych trzech kwartałach br. 507 statków norweskich o pojemności ca 1.500.000 ton, płacąc tytułem należności za fracht Ł. ster. 1.200.000.—

W tym samym czasie Sowiety zafrachtowały 519.781 ton szwedzkiego tonażu, płacąc przeszło siedem milionów koron szwedzkich tytułem frachtu.

UNIERUCHOMIONY TONAŻ ANGIELSKI.

Z początkiem października br. było unieruchomionych w portach angielskich 641.000 ton. W tym samym miesiącu ubiegłego roku było unieruchomionych 527.000 ton, tak, że w tym roku sytuacja się pogorszyła i unieruchomiony tonaż zwiększył się w porównaniu z ub. r. o 114.000 ton.

Najwięcej było unieruchomionych statków w miesiącu styczniu 1927 r. a mianowicie 708.000 ton.

Obecnie jest unieruchomionych 18,9% tonażu angielskiego.

POMOC DLA BEZROBOTNYCH W PORTACH NIEMIECKICH.

„Gesellschaft für Oeffentliche Arbeiten“, działające w imieniu rządu niemieckiego, postanowiło wyasygnować kwotę 2.925.000 RM. dla zatrudnienia bezrobotnych przy rozbudowie i ulepszeniach portu hamburskiego. Również „Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenfürsorge“, ma zamiar udzielić dla tych samych celów 300.000 RM.

W programie tych prac znajdują się pogłębienie „Kaiser-Wilhelm-Hafen“ i wzmocnienie pirsów No. 71 i 75.

Ponadto dla portu bremeńskiego ma się również wyasygnować kwotę 2.700.000 RM, dla tych samych celów. W Bremie ma się przedewszystkiem pogłębic basen No. 1.

STAWKI FRACHTOWE DO PORTÓW SKANDYNAWSKICH.

Stawki frachtowe z Antwerpii do portów: Stockholm, Sundsvall, Gefle, Malmö, Helsingborg i Landskrona nie ulegną chwilowo wyżyce tak, że dodatek zimowy w wysokości 25 proc. w czasie od 1 grudnia br. do 31 marca 1933 r., względnie w wysokości 10 proc. w czasie od 1 stycznia 1933 do 31 marca 1933 nie będzie wliczany. Oznacza to poważną zniżkę stawek frachtowych na wymienionych szlakach.

RUCH PORTOWY W KOPENHADZE.

W miesiącu październiku br. zawinęło do portu kopenhaskiego 1894 statków o pojemności 514.697 ton reg., podczas gdy we wrześniu zawinęło 1894 statków o pojemności 529.615 ton rej. Kolejność bander była następująca: Danja 1.380 statków, Szwecja 258, Niemcy 125, Holandja 31, Finlandja 22, Anglja 18, Norwegja 14, Estonja 4, Islandja 4, Łotwa 3, Rosja 2, Rumunja, Japonja, Stany Zjedn., Belgja i Francja po jednym statku.

OBROTY PORTOWE ROTTERDAMU.

W miesiącu październiku zawinęło do portu rotterdamskiego 399 statków t. j. o 11 statków więcej niż we wrznsniu br., lecz o 49 mniej niż w październiku ub. r. Opuściło zaś port 378 statków, t. j. 43 więcej niż w wrześniu br., lecz o 28 mniej niż w październiku ub. r.

W czasie od 1 stycznia do 31 października br. przybyło do portu rotterdamskiego 5.760 statków, podczas gdy w tym samym okresie ub. r. przybyło 6.638 statków. Wyszło zaś z portu 5.493 statków, podczas gdy w ub. roku wyszło 6.261 statków.

RUCH PORTOWY AMSTERDAMU.

W październiku br. zawinęło do portu amsterdamskiego 272 statki o pojemności 382.678 ton r.n. W październiku ub. r. przybyło do portu 310 statków o pojemności 428.368 n.r.t. opuściło zaś port 312 statków o pojemności 432.753 n.r.t.

W miesiącu październiku br. na 272 statki, przybyłych do portu 130 statków z drobnicą, mieszanych (z towarami masowymi i drobnicą) 21, po bunker 17. w balasie 64. Kolejność bander była następująca: Holandja 130 statków, Anglja 50, Niemcy 28, Szwecja 25, Norwegja 13, Danja 4, Francja 1, Grecja 5, Hiszpanja 3, Litwa 1, Finlandja 5, Polska 1, Włochy 1, Estonja 1, Gdańsk 1, Rosja 1.

Unieruchomionych statków w porcie amsterdamskim jest obecnie 51, o pojemności 293.940 ton brutto, podczas gdy w październiku br. było unieruchomionych 66 statków o pojemności 335.792 ton: w listopadzie ub. r. było unieruchomionych 40 statków o pojemności 205.110 ton.

RUCH PORTOWY BREMY.

W miesiącu października br. weszło do portu bremeńskiego 612 statków o pojemności 642.146 ton netto, co w porównaniu z poprzednim miesiącem br. oznacza spadek ruchu o 79 statków o pojemności 19.221 ton netto, t. j. o 3%. W pierwszych 10 miesiącach br. weszło do portu 6.475.243 ton netto, t. j. 706.331 (10_o%) mniej niż w tym samym okresie ub. r.

OBROTY PORTOWE GANDAWY.

W październiku odwiedziło Gandawę 185 statków o pojemności 207.228 ton Moorsom, podczas gdy tego samego miesiąca ub. r. weszło do portu 252 statki o pojemności 257.626 ton. W pierwszych dziesięciu miesiącach br. zawinęło do Gandawy 1.790 statków o pojemności 1.801.802 ton, podczas gdy w tym samym czasie r. ub. zawinęło 2.092 statki o pojemności 2.143.866 ton.

WIADOMOŚCI CELNE EKSPORTOWE I IMPORTOWE

ZASTOSOWANIE CŁA ULGOWEGO NA KAWĘ.

Izba Przemysłowo-Handlowa w Gdyni komunikuje, że od dnia 2 grudnia 1932 r. począwszy, przy załatwianiu podań o zastosowanie cła ulgowego na kawę, przewidzianego w Dzienniku Ustaw z 1931 r. Nr. 112, poz. 885, Ministerstwo Przemysłu i Handlu będzie postępowało w następujący sposób:

1. Od daty powyższej począwszy (t.j. od 2-go grudnia 1932 r.) firmy importujące kawę winny załączać do podań zaświadczenia kompensacyjne, stwierdzające eksport szyn, przyczem powyższa data dotyczy momentu wpłynięcia podania wraz z zaświadczeniem kompensacyjnym do Ministerstwa Przemysłu i Handlu.

Firmy, które nie będą mogły przedstawić zaświadczeń kompensacyjnych na szyny, będą opłacały od sprowadzanej kawy normalne cło morskie, względnie lądowe.

- 2) Zaświadczenia kompensacyjne, stwierdzające eksport szyn do krajów nie produkujących kawę (np. Holandia) będą upoważniały do uzyskania ulgi celnej na kawę niezależnie od jej pochodzenia. Natomiast zaświadczenia kompensacyjne stwierdzające eksport szyn do krajów produkujących kawę (np. Brazylja) będą upoważniały do ulgowego importu kawy, pochodzącej z tego kraju do którego wywieziono szyny.
3. Przeprowadzaniem transakcyj kompensacyjnych (kawa za szyny) zajmują się: Związek Eksportowy Polskich Hut Żelaznych i zrzeszeni w spółce „Polska Centrala importu kawy” importerzy kawy.

WIADOMOŚCI Z RYNKU BEKONOWEGO.

Ostatnie notowania cen bekonów na giełdzie londyńskiej w dniu 18 b. m. kształtowały się nadal wyżkowo. Zwyżka bekonu irlandzkiego wynosiła 2 — 3 sh; zwyżka innych gatunków wynosiła przeciętnie 4 sh.

Notowano w sh. za 1 cwt.:

bekon angielski	72 — 92
„ irlandzki	58 — 65
„ kanadyjski	57 — 58
„ duński	58 — 60
„ holenderski	51 — 54
„ estoński	54 — 55
„ łotewski	54 — 55
„ litewski	52 — 54
„ polski	50 — 54
„ szwedzki	59 — 60

W Hull notowano polskie bekony 50 — 52 sh., w Liverpool 51 — 55 sh, i w Cardiff 53 — 55 sh. Uboje w poszczególnych państwach przedstawiały się następująco: ubój duński za czas od 12 do 18 listopada wyniósł około 109.000 sztuk, co w porównaniu z poprzednim tygodniem, wykazuje spadek o ca 10.000 sztuk; ubój holenderski w tym samym czasokresie wyniósł 33.905 szt., szwedzki 7241 szt. i litewski 17.880 szt. Według danych Polskiego Związku Bekonowego ubój polski za czas od 14 do 19 listopada b. r. wyniósł 22.687 sztuk, co w porównaniu z poprzednim tygodniem, wykazuje wzrost o przeszło 4.000 sztuk. W dniach 9 — 11 listopada wysłano z Polski do Anglii ogółem 7.402 baloty, z których 5.467 bal. z przeznaczeniem do Londynu. W tygodniu sprawozdawczym, dostawy z Danji na rynek angielski wynosiły ogółem 63.934 bal., z których 29.972 bal. przybyło do Londynu. Naogół ostatnie dowozy były większe od dowozów z tygodnia poprzedniego. Podczas pierwszych dziesięciu miesięcy b. r. widoczny jest wzrost dowozów z Danji, Polski, Kanady oraz z rynków bałtyckich, w porównaniu z rokiem poprzednim. Natomiast Szwecja, Irlandja i Stany Zjednoczone zmniejszyły w tym czasie swe dowozy.

Z ZAGRANICZNYCH RYNKÓW DRZEWNYCH.

Przy sprzedażach drewna surowego w Prusach Wschodnich (okręg Ostroda-Olsztyn) przez tamtejsze Lasy Państwowe stwierdzono zwyżkę cen od 10 do 15%. Według rozporządzenia pruskiego Ministerstwa Rolnictwa Lasy Państwowe nie mogą sprzedawać drewna surowego po cenie niższej od zeszłorocznej. — Państwo Pruskie zamierza w zasadzie sprzedawać również z wolnej ręki.

Według wiadomości ze Szwecji w Umen (Północna Szwecja) 66% zaofiarowanego drewna zostało już sprzedane, podczas gdy w roku zeszłym nie sprzedano nawet połowy towaru wystawionego na sprzedaż. Naogół osiągnięto w tym roku lepsze ceny, co wiąże się również z tą okolicznością, że zbyt znajduje drewno bardziej wartościowe niż w roku zeszłym i że wogóle nabywcy dają niższe ceny.

W ostatnich tygodniach także i na fińskim rynku papierówki obserwowane jest zwiększone zainteresowanie kupców zagranicznych, głównie z Niemiec. Właściciele lasów dążą do zrzeszenia się w celu ustalenia wspólnych cen. Obserwowana jest tam również ostatnio zwyżka ceny. Podczas, gdy najniższa cena za nawpółkorowaną papierówkę wynosiła 40 fmk. za m³ (o 70% poniżej realnej wartości drewna w r. 1928), to obecnie płacą 50 fmk. a w pomyślniej sytuowanych okręgach południowych 70 fmk.

WŁOSKI RYNEK JAJCZARSKI.

Ceny jaj na rynku triesteńskim, tak w sprzedaży hurtowej jak i detalicznej stale idą w górę. Z zagranicy kupowane są obecnie głównie jaja polskie, przyczem ceny tychże za podwójną skrzynię (1440 sztuk) franco Petrovice osiąga \$ 16. Ponieważ transport skrzyni z Petrovice do Triestu wynosi przeciętnie około 1 dolara, przeto cena w Trieście wynosi około \$ 17—25 za skrzynię.

Chwilowo jednakowoż najwięcej znajduje się na rynku jaj krajowych, (głównie z Friuli), ponieważ wysprzedaje się magazynowane zapasy. Cena w detalu wynosi od 40—45 centisimów za sztukę.

Jugosłowiańskich jaj przychodzi do Triestu stosunkowo nie dużo, raz w następstwie wprowadzonych ograniczeń dewizowych w stosunkach handlowych włosko-jugosłowiańskich, powtóre ponieważ Jugosławia zazwyczaj na jesieni i w zimie jaj mało eksportuje, zaczynając swój sezon eksportowy normalnie na wiosnę. Oprócz Jugosławii pewne ilości jaj dostarczają do Triestu Bułgarja, Egipt i Turcja. Egipt dostarcza jaj wyłącznie prawie małej wagi 38—40 gramów, głównie w miesiącach listopadzie, grudniu i styczniu, w turecki zaś towar importerzy tutejsi zaopatrują się niechętnie ponieważ jest on źle sortowany.

Wobec przedstawionych powyżej warunków konkurencji, sytuacja dla importu jaj z Polski wydaje się być pomyślna i import ten mógłby zostać obecnie poważnie zwiększony.

Z sytuacji obecnej na rynku jajczarskim wynika, iż jaja tureckie nie stanowią niebezpieczeństwa dla dotychczasowego importu i że przenikanie ich ograniczy się zapewne tylko do Neapolu i Rzymu, dokąd zresztą dostarczane są w zmiennych ilościach oddawna. Towar turecki pod względem jakości nie odpowiada wymaganiami tutejszym, trudność zaś nawiązywania stosunków z importerami tureckimi, których system pracy i wywiązywanie się z zobowiązań, są oceniane raczej pesymistycznie, większości zaś odbiorców zupełnie nieznanie, odgrywa również dużą rolę w nastrojach tychże.

Istotne niebezpieczeństwo natomiast zagraża od strony Bułgarji, której towar jest już wprowadzony na rynki tutejsze, ma do przebycia drogę stosunkowo krótką, w związku zaś z nastrojami panującymi, liczyć może na pewne ułatwienia, umożliwiające skuteczną konkurencję z jajami jugosłowiańskimi i polskimi.

Wobec wprowadzenia clearingu przez Italję z Jugosławią i utrudnień wynikających z tego powodu dla kupców, miała podobno Jugosławia utrudnić przez odnośne zarządzenia, tranzyt jaj bułgarskich do tego stopnia, że Bułgarja zmuszona była szukać możliwości eksportu przez Turcję, co też podobno zostało osiągnięte.

W chwili obecnej kupcy miejscowi rozporządzają znacznymi rezerwami które likwidują z zachowaniem pewnych ostrożności po nowych cenach (460—480 lir.)

Naogół co do kształtowania się warunków na przyszłość panuje niepewność. Kampanja obecna jest ukończona, najbliższa, następna (styczeń marzec) obejmuje jaja wczesne, południowe (Ameryka Południowa, Egipt), oraz jaja hodowlane (Belgia, Holandja).

Jak będzie wyglądał sezon następny, dziś jeszcze ustalić niepodobna. Stwierdzono jednak już w związku z zwrotem cen spadek konsumpcji na rynku wewnętrznym.

W SPRAWIE EKSPORTU DROBIU BITEGO DO WŁOCH.

W związku z wprowadzeniem clearingu z Jugosławją i wobec wynikających z rozporządzenia Rządu włoskiego trudności dla tamtejszych kupców, daje się zauważyć większe zainteresowanie bitym drobiem polskim, który dotychczas w wielkiej ilości był sprowadzany z Jugosławji.

Pomimo bardzo znacznej podwyżki cła na drób w Italji od dnia 1 września br. i spowodowanej tem podwyżki cen, zapotrzebowanie i zainteresowanie drobiem zagranicznym także i polskim jest znaczne. Ceny hurtowe drobiu zagranicznego przed podwyżką cła wynosiły franco Triest:

kurczęta lir. wt. 5,80 — 6,20 za 1 kg. bez cła i opł. san.

kury " " 5,50 — 6,20 " " " " " " " "

Obecnie, po okresie znaczniejszych wahań cen, te ostatnie ustaliły się narazie na następującym poziomie:

kurczęta lir. wł. 5,00 — 5,10 za 1 kg. bez cła i opłat san.

kury " " 4,20 — 4,50 " " " " " " " "

W SPRAWIE MOŻLIWOŚCI EKSPORTU SIEMIENIA LNIANEGO DO WŁOCH.

Według uzyskanych ostatnio informacji, rynek triesteński zaczął zdradzać pewne zainteresowanie możliwością zakupna w Polsce siemienia lnianego dla celów produkcji oleju. Zainteresowanie Triestu dotyczy zasadniczo dwóch gatunków siemienia, a mianowicie o wydajności 95% oraz o wydajności 90% oleju.

Produkcja włoska jest zupełnie nieznaczna i dlatego też olejarnie zapatrują się w siemię bądź to w kolonjach włoskich, bądź też w Indjach, Argentynie i Rumunji. Siemie polskie jest na rynku triesteńskim znane, jakkolwiek od dłuższego czasu żadnych tranzakcyj w tym zakresie z Polską nie robiono. Określenie gatunku siemienia wedle jego wydajności, a więc i ustalenie ceny według panujących tam zwyczajów rynkowych następuje dopiero po przybyciu towaru do Triestu. Próbkę przybyłego towaru poddawane są w Izbie Handlowej analizie i stosownie do ustalonej wydajności zaliczane do odnośnego gatunku o zafiksowanej cenie.

Ceny wedle ostatnich notowań giełdowych wynoszą: siemię lniane indyjskie — 83—84 Lir. włos. za 100 kg. franco Triest bez cła, siemię lniane argentyńskie — 65—66 Lir. wł. za 100 kg. franco Triest bez cła, siemię lniane rumuńskie (znane na rynku jako naddunajskie) — 70—72 Lir. wł. za 100 kg., siemie lniane z kolonji włoskich — 68 Lir. wł. za 100 kg.

Tranzakcje siemieniem odbywają się wszakże także poza Giełdą, a mianowicie w ostatnich tygodniach Triest płacił około 70 Lirów za 100 kg. siemienia zagranicznego.

Cło wynosi 20 Lirów za 100 kg. i 15% ad valorem, jednakowoż nie obchodzi ono eksportera, ponieważ towar zawsze jest sprzedawany franco Triest bez cła.

W SPRAWIE EKSPORTU MIODU DO FRANCJI.

Izba Przemysłowo-Handlowa w Gdyni podaje do wiadomości zainteresowanych informacje w sprawie wywozu miodu do Francji.

Przywóz miodu do Francji nie podlega ograniczeniom, niema ani kontyngentu ani licencji.

Władze francuskie wymagają przedłożenia świadectwa zdrowotności wystawionego przez odpowiednie kompetentne instytucje kraju wysyłającego:

Izby Rolnicze, Instytuty Pszczelnicze i. t. p. (ustalone w drodze oficjalnej dla danego kraju).

Za najlepszy gatunek miodu uważa się miód t. zw. „gatinais“ otrzymany z pszczoł pasionych na kwiatach koniczyny, sparcefy, akacji oraz lipy. Jest on koloru żółto-żłocistego. Ciemny miód nie jest poszukiwany.

Nie wolno dawać nazwy „miodu“ produktowi zcukrzonemu przez ogrzewanie lub zawierającemu ponad 25% cukru, gdyż uważa się go wówczas za surogat (succedane) i cli według odrębnej stawki celnej. Nie wolno również zabarwiać sztucznie naturalnego miodu.

Opłata celna we Francji wynosi 100 franków od 100 kg. brutto. Taksa importowa wynosi 2% ad valorem. Towar podpadający pod kategorię surogatu („succedane“) opłaca wyższą stawkę: 162 fr. od 100 kg. (netto oraz takse wywozową 6% od zafakturowanej wartości). Powyższe dane dotyczą taryfy minimalnej. Taryfa ogólna jest dwa razy większa.

Przy wwozie do Paryża należy uiszcząć t. ż.: rogatkowe w wysokości 30 fr. od 100 kg.

Koszty przewozu miodu z Polski do Francji, sądząc z zeszłorocznego doświadczenia, nie powinny przekraczać ca 1,20 fr. od kg. przy przesyłkach, zawierających conajmniej 500 kg. towaru. Transporty wagonowe kalkulowałyby się oczywiście taniej.

Za najpraktyczniejszy sposób opakowania uważa się tu naogół bańki blaszane, pomieszczające 25 kg. miodu. Używa się też często beczulek drewnianych, lecz system ten jest jakoby mniej wskazany.

Francja sprowadza miód z zagranicy, jakkolwiek posiada dosyć znacznie rozwiniętą własną produkcję, która pozwala jej eksportować około 7.000 kwintali metrycznych rocznie. Głównymi dostawcami są: Ameryka Północna i Południowa, Algier i do pewnego stopnia Rosja.

W ostatnich latach cyfry importu miodu są dwukrotnie wyższe niż eksportu, z wyraźną tendencją wzmaganą się dowozu i kurczenia się wywozu.

Niektórzy kupcy francuscy sprowadzili już miód polski, który, jak się zdaje, powinien znaleźć chętnych odbiorców, o ile będzie w dobrym gatunku i w cenie przystępnej.

Kwestja cen ma w danym wypadku oczywiście pierwszorzędne znaczenie, jeżeli się zważy, że konkurencja tak towaru miejscowego jak i zagranicznego jest bardzo ostra, i że ceny najlepszego miodu francuskiego nie przekraczają zazwyczaj w hurcie ca 6 fr. za kg. W półhurcie przeprowadza się transakcje po 7 do 9 fr.

Ceny detaliczne wahają się między 14 i 16 frankami za kg.

W SPRAWIE STOSUNKÓW HANDLOWYCH Z GRECJĄ.

Izba Handlowa Polsko-Grecka w Warszawie zwraca uwagę, że Grecja importuje obecnie wszelkiego rodzaju towary, jak: bydło, masło, jaja, warzywa, drzewo, węgiel, wełnę, konfekcję produkty rolne, cukier, benzynę, wyroby żelazne i t. d., i że istnieją poważne możliwości kompensacyjne z Polską.

W celu ułatwienia wymiany towarowej między Polską a Grecją Izba Handlowa Polsko-Grecka służyć będzie posiadaniem materiałów oraz gotowa jest bezinteresownie współdziałać w firmami przy zawieraniu transakcji handlowych,

W SPRAWIE WYWOZU ZBÓŻ STRĄCZKOWYCH DO ARGENTYNY

W sprawie zbytu fasoli jadalnej w Argentynie Izba Przemysłowo-Handlowa w Gdyni komunikuje, że głównym dostawcą jest sąsiednia republika Chile. Ze względu na geograficzne położenie, kraj ten posiada bezwzględnie lepsze warunki konkurencyjne, niż inni dostawcy. Statystyka importu fasoli do Argentyny za lata 1928-31 jest następująca (w kilogramach):

	1928	1929	1930	1931
ogółem :	2.932.214	3.015.765	9.004.908	2.816.285

Przyczyną spadku importu w ub. roku (dotyczy to również bieżącego roku) jest: dostateczny urodzaj miejscowy fasoli, podniesienie cła na importowaną fasolę, wreszcie ubożenie ludności (w mniejszym stopniu).

Fasola importowana przychodzi tu w workach o wadze 70 kg. brutto, wzgl. netto. Wskazaniem jest przeważać wagę netto o 1/2 kg. na ewent. zanieczyszczenie. O ile worki są mocne, mogą być pojedyncze. Na workach musi być napisane „Producto Polaco” lub „Polonia” oraz waga w kg. brutto, rok zbioru np. „cosecha 1932” i wreszcie wskazaniem jest ponumerować worki i zaopatrzyć je w znaki firmy.

Cło od fasoli jadalnej wynosi obecnie, jak nast. (wyciąg z arg. taryfy celnej):

§ 229. Fasola łącznie z wagą worka. Stała ocena 1 kg. 0,08 pesów w złocie; cło (32 proc. plus 10 proc.) — 42 proc. ad valorem, co stanowi 0,0336 pes zł. za 1 kg. Do cła dochodzą opłaty manipulacyjne:

- 1) statystyczne 3 proc. od stałej oceny całego transportu,
- 2) składowe 0,10 pes. w złocie za każde 100 kg.
- 3) przewozowe 0,20 pes. w złocie za każde 100 kg.
- 4) za zużycie dźwigu 0,70 pes. w złocie za każdą tonnę.

Ostatnio w przeliczeniu na pesy papierowe łącznie ze wszystkimi kosztami odprawa celna wynosiła 9,30 pesów papierowych za 100 kg.

W Argentynie można liczyć na zbyt fasoli w gatunkach: „caballeros”, „aluvias” itd., gdyż fasola „Mantoca”, „Friguitos” i „Tape” jest produkowana w kraju i import tych gatunków nie opłaca się.

Oferty należy nadsyłać w języku hiszpańskim lub francuskim. Ceny podawać cif. Buenos Aires w pesach argentyńskich lub dolarach amerykańskich. Próbkami mają być brane z worka bez przebierania, t. zn. reprezentować towar, jaki odbiorca ma otrzymać. Woreczki z próbkami powinny zawierać ok. 1 kg. Im większa próbka, tym lepiej kupujący może zorientować się w jakości i stanie towaru. Najlepiej ofiarować fasolę białą, koloru lekko różowego (rellina) oraz kolorową. Oferty można składać cały rok, natomiast zakupy tuł. kupcy robią od lutego do sierpnia.

Wymagana przez tutejsze władze celne analiza chemiczna produktów spożywczych załatwiana bywa przez importera. Konsulat argentyński we Lwowie wystawi odpowiednie świadectwo pochodzenia.

Rynek argentyński w bieżącym roku jest mniej pojemny, niż w ub. roku. Polscy producenci mogą liczyć na zbyt w Argentynie fasoli w wypadku, gdy ceny będą wyjątkowo korzystne, a gatunek będzie odpowiadał miejscowym wymaganiom.

Warunki płatności obecnie są następujące: hiszpańscy eksporterzy sprzedają fasolę na 90 dni. chilijscy — 60—90 dni od daty przybycia towaru do Buenos Aires i po rewizji celnej oraz po analizie. Polscy dostawcy powinni ofiarować zapłatę za okazaniem dokumentów na miejscowy bank (np. P. K. O. w Buenos Aires).

Po przybyciu towaru na miejsce, kupiec powinien otrzymać z banku dokumenty, aby zebrać próbki. Wydanie dokumentów musi być uskutecznione bez prawa odbioru z cła towaru, zezwolenie odbioru towaru bank udzieli dopiero po uregulowaniu faktury. Jeśli chodzi o czynność kupca w stosunku do przeprowadzenia analizy, to jest ona ograniczona jedynie do złożenia odpowiedniego podania do Urzędu Analiz przy Ministerstwie Rolnictwa, który bez udziału kupca, zbierze potrzebne mu próbki i nadeśle na ręce importera świadectwo wolnego wwozu.

Bób. W Argentynie znajdzie zbyt bób (garbanzos hiszp.) biały, mający wygląd jakby zgniecionego. Najwięcej poszukiwany jest bób większych wymiarów: 46—48 szt. w jednej uncji (a 30 gr.). Cło od bobu łącznie z workiem wynosi (32 plus 10 proc.) — 42 proc. ad valorem przy stałej ocenie 1 kg. w wysokości 0,128 pesów w złocie. Poza to dochodzą opłaty manipulacyjne, jak wyżej. W pesach papierowych odprawa celna wynosi około 1 pesa i 10 centawów za 10 kg.

W/g. danych statystycznych import bobu w kg. był następujący:

	1928	1929	1930	1931
Ogółem :	2.368.334	3.522.537	6.095.204	1.224.279

Warunki składania ofert są identyczne z temi, dotyczącymi fasoli.

Soczewica. Soczewica (lentejas-hiszp). Cło na ten artykuł (nieobrany) wynosi od 0,80 do 85 pesów pap. za 10 kg., 90 proc., importu pochodzi z Chile. Reszta z Rosji, Hiszpanji, Brazylji.

Cyfry importu w ostatnich latach były następujące (w kg.)

(Soczewica w ziarnach):

1928 r. 1.631.226	1929 r. 1.886.406	1930 r. 2.667.790	1931 r. 1.815.943
-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

Cło na soczewicę obraną jest nieco wyższe. Import tej soczewicy był następujący (w kg.):

1928 r. 14.975;	1929 r. 58,925;	1930 r. 32.827
-----------------	-----------------	----------------

Ze względu na wyższą opłatę celną import soczewicy obranej jest minimalny i nie może być brany pod uwagę. Warunki co do składania ofert: vide wyżej.

Soczewica gruba (lentejones) wym. 6—8 mm. uzyskuje większą cenę dolarów.

Groszek zielony (arvejas) opłaca cło takie same jak soczewica. Groszek złoty produkowany jest na miejscu, przeto nie wchodzi w rachubę. Wyższą cenę uzyskuje groszek zdrowy, w którym domieszka złotego jest minimalna. Warunki składania ofert i transportu, jak przy fasolach.

W/g. argentyńskiej statystyki import groszku w ubiegłych latach był następujący (w kg.):

	1928	1929	1930	1931
Ogółem:	4.904.601	5.348.600	5.117.317	3.441.014

Import groszku wyluszczonego (krajanego) nie wchodzi w grę, ponieważ cło na ten groszek jest nieco wyższe.

Import tego groszku był następujący (w kg.):

1928 r. 8.795;	1929 r. 42.728;	1930 r. 679.065.
----------------	-----------------	------------------

Izba zwraca specjalną uwagę na ścisłe przestrzeganie jednolitości towaru, przyczem towar musi bezwarunkowo odpowiadać pod względem jakości nadesłanym próbkom. Ma to znaczenie szczególnie przy sprzedaży zielonego groszku. W Argentynie istnieją trzy lub cztery duże firmy, w których ręku znajduje się prawie cały handel groszkiem. Firmy te posiadają własne łuszczarnie. Np. największa z tych firm, Moresco F. E. Ltda, S. A., przy rewizji towaru bierze próbki ze wszystkich worków i jeśli okaże się w kilku z nich towar nieodpowiedni, nie płaci za niego. Będąc ze sobą w porozumieniu, żadna z pozostałych firm groszku nie wykupi, wreszcie firmy te zaproponują taką cenę, która nie pokryje nawet kosztów przewozu. Wskazanem przeto jest sprzedawać wyżej wymienione artykuły za pośrednictwem przedstawicieli, jak to jest tu praktykowane.

W biurze Izby znajdują się adresy firm importujących zboża strączkowe w Argentynie.

SPRAWY PODATKOWE

WYKUP ŚWIADECTW PRZEMYSŁOWYCH I KART REJESTRACYJNYCH NA ROK 1933.

Obwieszczeniem z dnia 26 października 1932 r. (Pom. Dzień. Wojew. nr. 23, poz. 365) wezwała Izba Skarbowa w Grudziądzu właściciele przedsiębiorstw handlowych i przemysłowych oraz wykonujących zajęcia przemysłowe w okręgu Izby Skarbowej w Grudziądzu do wykupienia świadectw przemysłowych oraz kart rejestracyjnych na rok 1933.

Świadectwa przemysłowe wydawane są, poczynając od dnia 2 listopada 1932 r. we właściwych kasach Urzędów Skarbowych codziennie z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych na podstawie należycie wypełnionych deklaracyj. Blankiety deklaracyj otrzymać można bezpłatnie w Urzędzie Skarbowym. Wszelkich wskazówek i wyjaśnień co do kategorii świadectwa przemysłowego, odpowiedniej dla danego przedsiębiorstwa, udzielają miejscowe Urzędy Skarbowe.

Świadectwa przemysłowe mają być wykupione najpóźniej do dnia 31 grudnia 1932 r.

Podatnicy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za nie wykupienie właściwego świadectwa przemysłowego, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ceny świadectw przemysłowych na rok 1933 bez nadzwyczajnego 10 proc. dodatku oraz dodatków na rzecz związków samorządowych, szkół zawodowych, izb handlowych i przemysłowych, izb rzemieślniczych oraz łącznie z temi dodatkami wynoszą:

A. Dla przedsiębiorstw handlowych.

Kategoria		We wszystkich miejscowościach		w War-szawie		W miejscowościach klasy							
		zasad-nicza	z do-datkami	zasad-nicza	z do-datk.	I.		II.		III.		IV.	
						zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.
Z Ł O T Y C H													
I	Dla zakładów handl.	2000	3600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	" " "	—	—	400	720	330	594	270	486	200	360	130	234
III	" " "	—	—	80	144	65	117	50	90	40	72	25	45
IV	" " "	—	—	30	54	25	45	20	36	15	27	10	18
Va	" handlu rozwoźnego	50	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vb	" obnożnego	15	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

B. Dla przedsiębiorstw przemysłowych.

Kategoria		We wszystkich miejscowościach		w War-szawie		W miejscowościach klasy							
		zasad-nicza	z do-datkami	zasad-nicza	z do-datk.	I		II		III		IV	
						zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.
Z Ł O T Y C H													
I	Dla przed. przemysł.	6000	10800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	" " "	4000	7200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III	" " "	2000	3600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV	" " "	600	1080	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V	" " "	200	360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VI	" " "	—	—	120	216	100	180	80	144	60	108	40	72
VII	" " "	—	—	60	108	50	90	40	72	30	54	20	36
VIII	" " "	—	—	15	27	12	21,6	10	18	6	10,8	4	7,2

C. Dla handlu jarmarcznego

	Dla handlu hurt.		Dla handlu detalicz.	
	zasad-nicza	z do-datk.	zasad-nicza	z do-datk.
	Z Ł O T Y C H			
Na jarmarkach, trwających ponad 21 dni	250	450	70	126
" " " " 7 " do 21 dni	125	225	35	63
" " " " 3 " do 7 "	100	180	25	45

D. Dla zajęć przemysłowych.

Oznaczenie zajęcia przemysłowego	Cena świadectw	
	zasadnicza	z dodatkami
	Z Ł O T Y C H	
I. Ekspedytorzy, nie otrzymujący oddzielnych biur i pomocników handlowych, lecz trudniących się osobiście z polecenia osób trzecich cleniem w urzędach celnych towarów, wysłanych zagranicę lub otrzymanych z zagranicy:		
1. Przy urzędach celnych, znajdujących się przy głównych linjach kolei żelaznych	400	720
2. Przy urzędach celnych, znajdujących się przy bocznych linjach kolei żelaznych	300	540
3. Przy urzędach celnych, nie położonych przy linjach kolejowych	250	450
II. a) Pośrednicy giełdowi (maklerzy):		
1. Na giełdzie warszawskiej	400	720
2. Na innych giełdach	250	450
b) Wszelkiego rodzaju in. pośrednicy handlowi:		
1. W Warszawie i w miejscowościach I klasy	150	270
2. W miejscowościach II klasy	100	180
3. W miejscowościach III i VI klasy	30	54
III. Inspektorzy i ajenci przedsiębiorstw ubezpieczeniowych, przewozowych oraz instytucji kredytowych, o ile prowadzą operacje bez utrzymania biur:		
1. W Warszawie i w miejscowościach I klasy	50	90
2. W miejscowościach II klasy	40	72
3. W miejscowościach III i IV klasy	20	36
IV. Pomocnicy podróżujący (komiwojażerowie	100	180

Cena zasadnicza karty rejestracyjnej 10 złotych, z dodatkami 18 złotych.

Do ceny świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych przypadają dodatki: na rzecz związków komunalnych do wysokości 30%, szkół zawodowych do wysokości 25%, izb handlowych i przemysłowych, izb rzemieślniczych do wysokości 15%, a to w myśl art. 110 i 121 ustawy z dnia 27 stycznia 1932 r. o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr. 17, poz. 110) oraz nadwycieczny dodatek na rzecz Skarbu Państwa w wysokości 10% na zasadzie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 grudnia 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 114; poz. 972).

Winni prowadzenia przedsiębiorstw po dniu 31 grudnia 1932 r. bez świadectw przemysłowych lub na podstawie nieodpowiednich świadectw przemysłowych ulegną karze pieniężnej zgodnie z art. 98na wstępie powołanej ustawy; nadto przedsiębiorstwa, prowadzone bez świadectwa przemysłowego ulegną zamknięciu, z art. 113 teje ustawy.

Art. 98 ustawy postanawia:

Kto prowadzi przedsiębiorstwo lub wykonywa zajęcie, nie nabywszy świadectwa przemysłowego, ulegnie karze grzywny od 3 do 20-krotnej kwoty nieuiszczonej za świadectwo. Kto prowadzi przedsiębiorstwo lub wykonywa zajęcie, nie nabywszy należytego świadectwa przemysłowego, względnie utrzymuje skład bez karty rejestracyjnej, ulegnie karze grzywny do wysokości 3-krotnej kwoty, stanowiącej różnicę między ceną właściwego a posiadanego świadectwa przemysłowego, względnie stanowiącej należną opłatę sa kartę rejestracyjną.

Kara nie zwalnia od obowiązku nabycia właściwego świadectwa przemysłowego względnie karty rejestracyjnej.

Do opieszłych płatników będą nadto stosowane przepisy o karach za zwłokę według ustawy z dnia 31 lipca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 73, poz. 721) z uwzględnieniem zmian wprowadzonych rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 17 maja 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 46, poz. 401).

W SPRAWIE SCALONEGO PODATKU OD SPRZEDAŻY WÓDEK NA KIELISZKI.

Izba Przemysłowo-Handlowa w Gdyni wyjaśnia na podstawie informacji otrzymanej od Izby Skarbowej, że sprzedaż wyrobów Państwowego Monopolu Spirytusowego na kieliszki należy do faz obrotu, o którym mowa w § 4 rozp. Min. Skarbu z dn. 28 V. 1932 (Dz. U. N. 54/32, poz. 529), czyli że od tych obrotów nie oblicza się podatku obrotowego, ponieważ sprzedaż ta jest już objęta scalonym podatkiem od obrotu.

== KOMUNIKATY I INFORMACJE ==

W SPRAWIE ULG DLA WYKUPNA ŚWIADECTW PRZEMYSŁOWYCH NA ROK 1933.

Ministerstwo Skarbu rozważa obecnie postulaty Naczelnej Rady Zrzeszeń Kupiectwa Polskiego, dotyczące rozłożenia należności z tytułu opłat za świadectwa przemysłowe na dwie raty, z których jedna byłaby płatna do dnia 31 grudnia br. druga zaś do dnia 1 kwietnia 1933 r.

Ministerstwo Skarbu skłonne jest podobno uwzględnić ciężką sytuację kupiectwa, które nie jest w stanie wyłożyć należność za cały rok zgóry zwłaszcza, że Minister Skarbu posiada upoważnienie do odraczenia — w myśl art. 123 ustawy o podatku przemysłowym — wszelkich terminów płatności podatku przemysłowego.

W sprawach tych zapadnie decyzja już w najbliższych dniach.

KOSZTA W POSTĘPOWANIU SĄDOWYM POLUBOWNYM.

Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27. XI. 1932 r. (Dz. U. N. 93, poz. 805,) ustala, że klauzula wykonalności, nadana wyrokowi Sądu polubownego, podlega opłacie w wysokości jednej piątej wpisu stosunkowego który wynosi 2½% wartości przedmiotu sporu, czyli — wniosek o nadanie klauzuli wykonalności wyrokowi Sądu polubownego podlega opłacie w wysokości 0,5% wartości sporu.

W SPRAWIE OBLICZANIA OKRESU WYCZEKIWANIA W ZAKRESIE UBEZPIECZENIA OD BEZROBOCIA.

Zarząd Funduszu Bezrobocia wydał następujące zarządzenie:

„Wobec wątpliwości nasuwających się Zakładom Pracy przy obliczaniu 26-tygodniowego okresu wymaganego przez art. 2. Ustawy Zabezpieczeniowej, w tych wypadkach, gdy robotnik pracował również i w niedziele lub w godzinach nadetatowych, Zarząd wyjaśnia, że w myśl ust. 2. art. 2. Ustawy Zabezpieczeniowej tydzień pracy, policzalny do zabezpieczenia, nie może w żadnym wypadku przekraczać 6 dni pracy w okresie tygodnia kalendarzowego.

Wobec powyższego nie mogą być zaliczane do okresu 156-dniowego, wymaganego przez ust. 1. art. 2. Ustawy Zabezpieczeniowej, takie niedziele i dni pracy z godzin nadetatowych, które stanowią siódmy dzień pracy robotnika w okresie tygodnia kalendarzowego“.

SPECJALNY NUMER BIULETYNU INFORMACYJNEGO

w języku angielskim, niemieckim i francuskim, przeznaczony dla zagranicy, o nakładzie 10.000 egzemplarzy — zawierać będzie między innymi:

Opis portu gdyńskiego

Wykaz firm gdyńskich;

armatorskich, maklerskich, spedytorskich, bunkrowych, shiphandlerskich, przemysłowych etc.

Wykaz firm eksportowych i importowych na Pomorzu.

W związku z powyższem Redakcja prosi zainteresowane firmy o nadsyłanie materiałów do numeru specjaln. w formie artykułów, opisów przedsiębiorstw, ogłoszeń, inseratów i t. p.

Firmy portowe, upoważnione do załatwiania formalności celnych w porcie gdyńskim.

1. American Scantic Line, Gdynia-Port, tel. 1731, 1732.
2. Chłodnia i Składy Portowe, Gdynia-Port, tel. 1539, 1575.
3. Warszawskie Towarzystwo Transportowe, ul. Świętojańska, tel. 1331, 1350.
4. „Warta“, Tow. Ekspedycyjne, Spółka z ogr. odp. Gdynia-Port, tel. 1290, 1291.
5. „Atlantic“, Gdynia, ul. Portowa, tel. 1617, 1809.
6. „Pantarei“, Powszechne Zakłady Magazynowe i Transportowe, Sp. Akc., Gdynia-Port, tel. 1636, 1637.
7. Schenker i Spółka — Międzynarodowe Transporty, Gdynia, ulica Starowiejska tel. 1823, 1909. (Centrala Warszawa).
8. C. Hartwig, Gdynia, ul. Portowa, tel. 1230, 1231 (Centrala Poznań).
9. Północne Towarzystwo Transportowe i Ekspedycyjne Sp. Akc., Gdynia-Port, tel. 1261. (Centrala Warszawa).
10. Polski Lloyd Sp. Akc. Gdynia, ul. Świętojańska, tel. 1432. (Centrala Warszawa).
11. Juljusz Hermann i Spółka, tel. 1258. (Centrala Warszawa).
12. Ekspedblok Dom Ekspedycyjno-Transportowy, Gdynia, ulica Świętojańska, dom Łończuka, tel. 1262. (Centrala Warszawa).
13. Minkiewicz Tadeusz, Dom Handlowo-Ekspedycyjny, Gdynia.